

www.lidl-service.com

FER A SOUDER PLBS 30 B2

FR **BE**

FER A SOUDER

Instructions d'emploi et de sécurité

NL **BE**

SOLDEERBOUTSET

Gebruiksaanwijzing en veiligheidsvoorschriften

DE **AT** **CH**

LÖTKOLBENSET

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

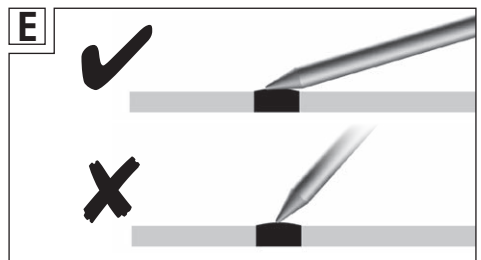
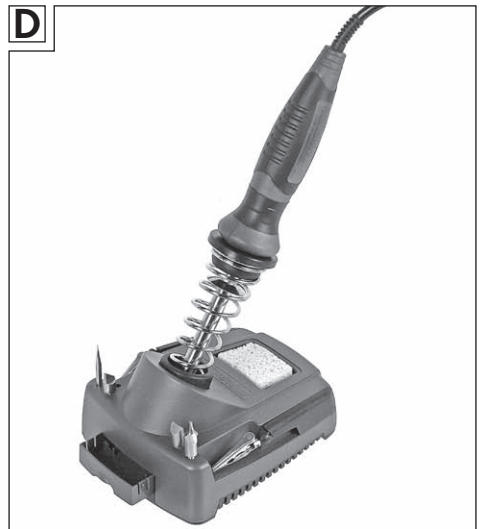
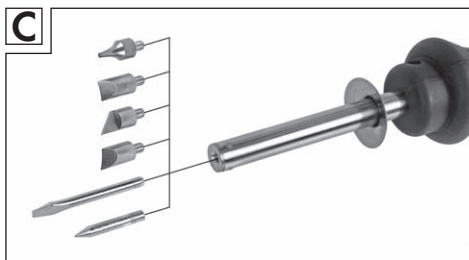
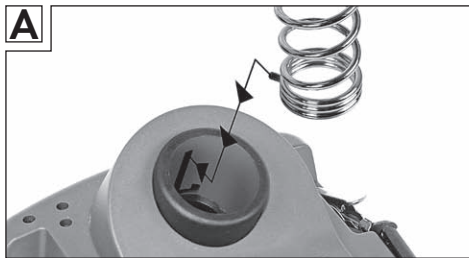
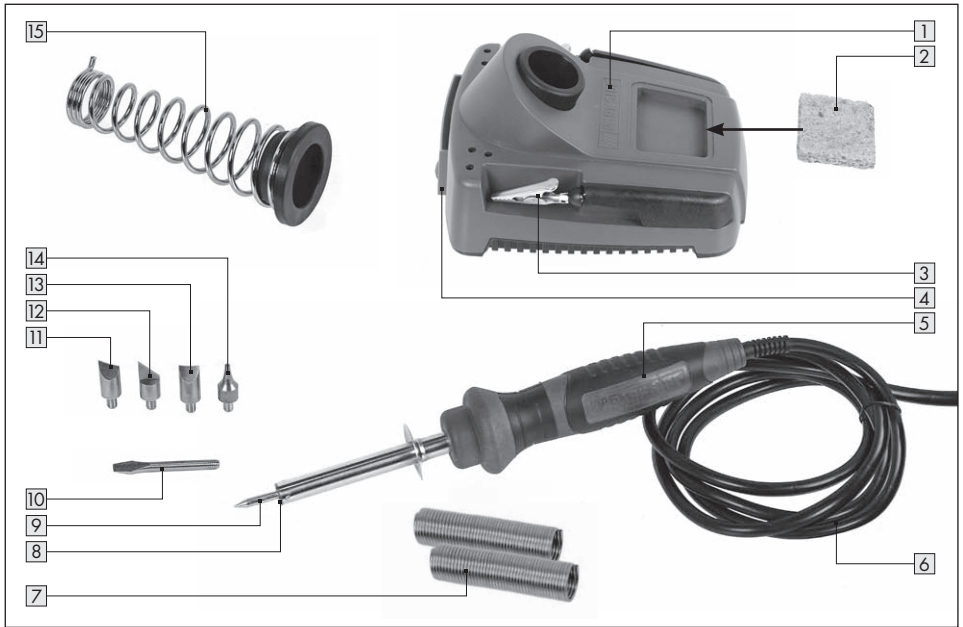
GB

SOLDERING IRON SET

Operation and Safety Notes

IAN 273459

FR **NL** **BE**
DE **AT** **CH** **GB**



Sommaire

Symboles utilisés	06
1. Introduction	06
2. Informations techniques	09
Étendue de la livraison.....	09
Désignation des pièces.....	10
Caractéristiques techniques pour mod. N° PLBS 30 B2.....	10
Utilisation conforme au but prévu.....	10
3. Avant la mise en service	11
Montage du ressort de maintien du support spécial (fig. A/B).....	11
Éponge et clips de fixation réglables.....	11
Montage et remplacement des pointes et pointes de marquage (fig. C).....	12
Tiroir à accessoires.....	12
4. Mise en service	12
Marche / Arrêt.....	12
Utilisation (fig. D/E).....	13
Informations supplémentaires concernant le brasage.....	13
Travaux de marquage au feu.....	14
Conditions de stockage.....	14
Nettoyage.....	14
Recherche d'erreurs.....	15
5. Élimination	16
6. Garantie	16

Important :

Lisez attentivement cette notice d'utilisation pour vous familiariser avec l'appareil. Veuillez conserver soigneusement le présent document pour une consultation ultérieure. En cas de changement de propriétaire, la notice d'utilisation doit également être transmise.

Symboles utilisés

	Respecter les consignes de sécurité !
	Lire la notice d'utilisation
	Porter des lunettes de protection
	Porter des gants de protection
	Porter des vêtements de protection
	Porter un masque respiratoire
	Choc électrique
	Attention, brûlant
	Interdit de boire ou manger
	Interdit de fumer
	ne pas inhaler les vapeurs toxiques
	éviter tout contact avec la peau

1. Introduction

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de votre nouvel appareil. Vous avez fait le choix d'un produit de grande qualité. La notice d'utilisation fait partie intégrante de ce produit. Elle contient des informations importantes pour la sécurité, l'emploi et la mise au rebut. Familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité avant d'utiliser le produit. N'utilisez le produit que comme cela est décrit et uniquement pour la plage d'utilisation indiquée. Remettez l'ensemble de la documentation du produit en cas de transmission de celui-ci à des tiers.



Consignes de sécurité pour l'utilisation de votre fer à souder



ATTENTION RISQUE DE DÉCHARGES

ÉLECTRIQUES ! Ne pas utiliser le fer à souder lorsque la poignée, la conduite électrique ou la fiche sont endommagées. Ne jamais ouvrir l'appareil !

- Ne pas exposer le fer à souder, ni à l'humidité, ni à la pluie.
- L'utilisation à proximité de la prise de courant est recommandée, afin de pouvoir en cas d'urgence, débrancher rapidement le connecteur réseau.
- Ne faites jamais chauffer le fer à souder sans la pointe.
- Avant de faire chauffer, vérifiez la bonne fixation de la pointe. Celle-ci doit être vissée à la main jusqu'en butée.



ATTENTION RISQUE DE BRULURES !

La pointe ne peut être retirée ou changée que lorsque le fer à souder est débranché et que celle-ci a refroidi. Ne forcer pas excessivement et n'employez pas la violence pour insérer la nouvelle pointe jusqu'à la butée et visser à la main.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants, à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou mental si elles sont surveillées ou ont été instruites sur l'usage sûr de l'appareil et qu'elles comprennent les risques pouvant en découler. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par les enfants sans surveillance. Attention : le fer à souder est à introduire dans le ressort de maintien lorsque celui-ci n'est pas utilisé.



ATTENTION, RISQUE D'INCENDIE ! n'utiliser que le support spécial ou une autre assise ignifugée pour poser le fer à souder. Évitez tout contact entre les pièces brûlantes du fer à souder et les pièces en plastique du support spécial.



ATTENTION RISQUE DE BRULURES ! Ne pas toucher la pointe brûlante, le métal d'apport de brasage fondu ou les composants brûlants pendant le fonctionnement, risque de brûlure !

- Le ressort de maintien peut devenir brûlant lorsque le fer à souder y est posé. Risque de brûlure !



Assurez une bonne ventilation.

Pendant le brasage, des vapeurs peuvent se dégager, irriter les muqueuses et provoquer des maladies pulmonaires chroniques. Nous recommandons en outre le port de lunettes de protection, d'un masque respiratoire, de gants et de vêtements de protection.



Le fil en étain peut contenir du plomb. Ne pas manger, boire ou fumer pendant le brasage. Impérativement se laver soigneusement les mains après le travail !

- Débrancher impérativement la fiche secteur après chaque utilisation !
- Après l'utilisation, stocker le fer à souder à l'air libre jusqu'à ce qu'il ait complètement refroidi. Pour permettre à l'appareil de refroidir ou pendant les arrêts de travail, le poser sur son support fourni et une assise ne risquant pas de s'enflammer, et le surveiller. Ne pas faire refroidir en plongeant le fer à souder dans de l'eau !

- Le câble de raccordement au réseau utilisé est un câble de qualité supérieure qu'il ne faut pas endommager. Faites attention, pendant votre travail, à ne pas toucher le fer à souder brûlant. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

2. Informations techniques

Étendue de la livraison

- Fer à souder
- Support spécial
- Ressort de maintien du support spécial
- Fil de brasage
- Éponge
- 2 pointes (1x prémontée)
- 4 têtes

Désignation des pièces

- 1 Support spécial
- 2 Eponge
- 3 Clips de fixation réglables
- 4 Compartiment à accessoires
- 5 Poignée
- 6 Câble de branchement au secteur avec prise de courant
- 7 Fil de brasage
- 8 Support de pointe
- 9 Pointe
- 10 Pointe, plate
- 11 Tête universelle I
- 12 Tête
- 13 Tête universelle II
- 14 Tête conique
- 15 Ressort de maintien du support spécial

Caractéristiques techniques pour mod. N° PLBS 30 B2

Tension nominale	230 V ~ / 50 Hz
------------------	-----------------

Puissance absorbée	30 W
--------------------	------

Apport de brasage \varnothing maxi 2 mm



Classe de protection I

Utilisation conforme au but prévu

Le fer à souder est destiné p. ex. aux travaux de brasage sur des fils ou des circuits imprimés ainsi qu'au marquage au feu.

Ce fer à souder ne doit être utilisé que dans le cadre de l'utilisation conforme indiquée. Toute autre utilisation sera considérée comme non conforme ! C'est à l'utilisateur/l'opérateur qu'incombe la responsabilité en cas de dommages ou de blessures en tous genres découlant d'une utilisation non conforme.

Seuls les accessoires adaptés pour le fer à souder doivent être utilisés. Le respect des consignes de sécurité, des instructions de montage et d'utilisation mentionnées dans la notice d'utilisation font partie intégrante de l'utilisation conforme. Le personnel chargé de manipuler le fer à souder et d'effectuer des opérations de maintenance doit s'être familiarisé avec l'appareil et avoir été instruit des dangers possibles qui en émanent. La réglementation en vigueur relative à la prévention des accidents doit être en outre respectée à la lettre. Toute autre réglementation générale relevant de la médecine du travail et de la sécurité doit être également respectée. Apporter des modifications sur le fer à souder exclue la responsabilité du fabricant et les dommages qui en découlent.

Le fer à souder n'a pas été conçu pour un usage professionnel, artisanal ou industriel mais pour l'utilisateur privé dans le domaine du loisir et du DIY (bricolage). Tout autre utilisation est expressément exclue et considérée comme utilisation non conforme.

3. Avant la mise en service

Montage du ressort de maintien du support spécial (fig. A/B)

- Avant toute première utilisation de l'appareil, insérez solidement le ressort de maintien (15) dans le support spécial (1). Commencez par l'introduction de l'ergot du ressort de maintien (15) dans la rainure prévue à cet effet dans le conduit.
- Pressez le ressort de maintien (15) jusqu'en butée dans le conduit du support spécial (1) et fixez-le en effectuant une légère rotation à droite.

Éponge et clips de fixation réglables

- L'éponge (2) peut être introduite de façon pratique dans la cuvette du support spécial (1). L'éponge (2) est à humidifier.
- Les clips de fixation (3) sur le support spécial (1) sont utiles lors des travaux sur les fils et autres.

Montage et remplacement des pointes et pointes de marquage (fig. C)



ATTENTION RISQUE DE BRULURES ! Assurez-vous que le fer à souder est bien débranché et a entièrement refroidi avant de remplacer la pointe ou l'embout.

Sélectionnez la pointe appropriée pour votre utilisation.

- La pointe pointue est particulièrement adaptée pour les points de brasage et les câbles fins.
- La pointe plate est particulièrement adaptée pour les brasages légers dans le cadre des travaux de soudage.
- Les pointes de marquage sont adaptées pour les travaux de marquage au feu sur bois de toute sorte.

Le support de pointe (8) ainsi que l'ensemble des pointes (9-14) sont pourvus d'un filetage. Cela permet une mise en place ou un remplacement rapide des pointes.

- Vissez la pointe souhaitée (9-14) à la main dans le support de pointe jusqu'en butée.

Tiroir à accessoires

- Le support spécial est pourvu d'un tiroir à accessoires (4), p. ex. pour le rangement de pointes de rechange.

4. Mise en service

Marche / Arrêt

- En branchant le câble de raccordement au secteur au fer à souder, celui-ci est allumé et commence à chauffer.
- En débranchant le câble de raccordement au secteur du fer à souder, celui-ci est éteint et peut refroidir.



ATTENTION RISQUE DE BRULURES
Le fer à souder, la pointe et le ressort de maintien

restent encore brûlant un certain temps après la mise hors service !

Utilisation (fig. D/E)

- Branchez le câble de raccordement au secteur (6) avec une prise de courant adaptée, placez le fer à souder avec la pointe adaptée dans le ressort de maintien (15) du support spécial (1) et laissez chauffer le fer à souder, cela dure entre 3 et 5 minutes en fonction de la température de travail souhaitée.
- La température adaptée est normalement atteinte lorsque l'apport de brasage commence à fondre immédiatement lorsqu'il est en contact avec la pointe.
- Avant de commencer à braser, la pointe utilisée doit être étamée ; pour ce faire, faites chauffer la pointe neuve ou nettoyée avec l'éponge (2) et étamez celle-ci en la mettant en contact avec le fil de brasage.
- Avant de commencer l'opération à l'endroit prévu ou sur le matériel souhaité, faites un essai de fonctionnement sur un matériau/rebut comparable.
- Avant le brasage, les pièces à braser doivent être nettoyées.
- Positionnez le fil de brasage fourré avec le fondant approprié à l'extrémité de la pointe et faites fondre le fil de brasage. Pendant l'opération, la zone de brasage est mouillée par le fondant qui s'écoule, permettant ainsi une liaison de l'apport de brasage avec le métal.
- Lors des travaux importants de brasage, on recommande de procéder à un nettoyage occasionnel au moyen de l'éponge (2) et d'effectuer au besoin un nouvel étamage. Pour nettoyer les zones de brasage lors du désoudage ou pour retirer l'apport de brasage en excédent, il convient d'utiliser un cordon de désoudage (non fourni). Celui-ci est posé sur le brasage à retirer et chauffé avec la pointe (9) ; en fondant, l'apport de brasage est attiré par le tissu du cordon où il y est récupéré.

Informations supplémentaires concernant le brasage

Métaux d'apport de métal à braser et fondants

Pour le bricolage, les métaux d'apport de brasage tendres usuels sont presque essentiellement fabriqués sous forme de fil.

Il existe deux sortes de fils de brasage :

1. Fils d'apport simples, non fourrés - Utilisez dans ce cas du fondant adapté à votre application.
2. les fils d'apport fourrés à âme décapante.

Travaux de marquage au feu

- Tout d'abord, à l'aide d'un crayon, délimitez les contours du modèle souhaité sur la pièce à usiner ou appliquez un modèle préfabriqué.
- Les bois ayant une surface plane conviennent tout particulièrement.
- Avec des bois bruts, il peut arriver que la pointe du fer à marquer ne suive pas la ligne souhaitée. Dans de tels cas, il convient d'abord de poncer la surface.
- Grâce aux divers pointes de marquage, il est possible de réaliser un grand nombre de modèles différents.
- Pendant les phases de travail, de la suie peut se former sur la pointe. Vous pouvez la retirer avec un papier abrasif fin et ainsi maintenir l'embout dans un état propre. Seul un embout propre permet de réaliser un travail de précision et contrôlé.

Conditions de stockage

- Lorsqu'il n'est pas utilisé, conserver l'appareil dans un endroit sécurisé, frais, sec et bien aéré et hors de portée des enfants.
- Laissez complètement refroidir l'appareil avant de le remiser.

Nettoyage



ATTENTION RISQUE DE BRULURES ! Laissez complètement refroidir l'appareil avant de procéder aux travaux de nettoyage. Afin d'éviter tout dommages n'utilisez pas de produits nettoyants agressifs, de brosses métalliques ou d'objets coupants tels que des couteaux ou autres.

- Nettoyez le fer à souder en cas de besoin à l'aide d'un chiffon doux et légèrement humide. Faites attention ici à ce que l'humidité ne pénètre pas à l'intérieur.
- Nettoyez les pointes à l'aide de l'éponge fournie.

Recherche d'erreurs

Erreur	Cause possible	Dépannage
L'appareil ne chauffe pas	Pas d'alimentation.	Vérifiez que la prise secteur est bien alimentée. Demander éventuellement conseil à un spécialiste.
	Câble d'alimentation ou prise de courant endommagés.	Faites remplacer le câble d'alimentation par le fabricant ou un représentant.
Température trop basse au niveau de la pointe.	La pointe est desserrée.	Débrancher la fiche de la prise de courant. Laisser l'appareil refroidir Vissez à la main la pointe jusqu'à la butée dans le support de pointe.
Le métal d'apport de brasage ne fond pas correctement sur la pointe.	La pointe n'est pas assez brûlante.	Attendez que l'appareil chauffe correctement. Laisser l'appareil refroidir puis vérifiez que la pointe ne soit pas desserrée.

Si l'outil électrique tombait en panne en dépit de nos procédés de fabrication et de contrôle précautionneux, la réparation devrait être exécutée par un service après-vente agréé.

5. Élimination



Ce pictogramme signale que le produit ne doit pas être éliminé dans les ordures ménagères, conformément aux directives relatives aux appareils électriques et électroniques usés (2012/19/UE) et à la réglementation nationale. Ce produit doit être remis à un centre de récupération prévu à cet effet. Ceci peut se faire soit en rendant le produit, lors de l'achat d'un article analogue, soit en le remettant à un centre de récupération agréé pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques usés. À cause des matières potentiellement dangereuses fréquemment renfermées dans les appareils électriques et électrotechniques usés, la manipulation non conforme d'appareils usés peut avoir des répercussions négatives aussi bien sur l'environnement que sur la santé de personnes. En éliminant ce produit de façon conforme, vous contribuez d'autre part à une exploitation effective des ressources naturelles. Les informations relatives aux centres de récupération d'appareils usés vous seront fournies par l'autorité municipale compétente, le responsable de l'élimination des déchets de droit public, un centre autorisé pour l'élimination d'appareils électriques et électroniques usés ou par votre service de voirie.

6. Garantie

Garantie de la société Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est couvert par une garantie de 3 ans à compter de la date d'achat. En cas de défauts du produit, des droits légaux vous sont conférés vis-à-vis du vendeur. Ces droits légaux ne sont pas limités en raison de notre garantie présentée ci-après.

Conditions de garantie

La garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original en lieu sûr. Ce document est nécessaire comme justificatif de l'achat. Si pendant un délai de trois ans à compter de la date d'achat de ce produit, un défaut de matériau ou de fabrication survient, nous réparerons ou remplacerons, à notre choix, gratuitement le produit. Cette garantie implique que l'appareil défectueux et le justificatif de l'achat (ticket de caisse) soient présentés dans le délai de trois ans, accompagnés de la description succincte du défaut et de la date de sa survenance.

Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevez en retour le produit réparé ou un nouveau produit. Une nouvelle période de garantie ne débute pas avec la réparation ou le remplacement du produit.

Période de garantie et droits légaux de réclamations

La période de garantie ne sera pas prolongée à la suite d'un recours en garantie. Ceci est également valable pour les pièces remplacées et réparées. Tout endommagement et vice éventuellement décelé au moment de l'achat devra être signalé immédiatement après le déballage. Toute réparation effectuée après la période de garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué soigneusement selon des directives de qualité strictes et scrupuleusement contrôlé avant la livraison. La garantie s'applique aux vices de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les éléments du produit soumis à une usure normale et par conséquent aux pièces pouvant être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des pièces fragiles, par ex. commutateur, accumulateurs ou fabriquées en verre.

La présente garantie devient caduque si le produit a été endommagé, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Pour une utilisation conforme du produit, respecter précisément toutes les instructions indiquées dans la notice d'utilisation. Les emplois et opérations déconseillés ou contre-indiqués dans la notice d'utilisation, doivent être absolument évités.

L'appareil est uniquement destiné pour un usage privé et n'est pas adapté à un usage professionnel. En cas de manipulation abusive et inappropriée, d'utilisation de la force ou d'interventions qui n'ont pas été effectuées par notre centre de réparation agréé, la garantie devient caduque.

Prise en charge sous garantie

Pour garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez vous conformer SVP aux instructions ci-après :

- Veuillez toujours avoir à disposition votre ticket de caisse ainsi que la référence de l'article (par ex. IAN 12345) attestant de votre achat et à présenter sur demande.
- La référence de l'article se trouve sur la plaquette signalétique, estampée sur la première page de votre notice d'utilisation (en bas à gauche) ou sur un autocollant au verso ou sur la partie inférieure.
- En cas de dysfonctionnement ou de survenance d'un autre défaut, veuillez d'abord contacter par téléphone ou par email le département après-vente indiqué ci-après.
- Vous pouvez renvoyer un produit défectueux en joignant le justificatif de l'achat (ticket de caisse) et en indiquant la pointe et quand celle-ci est survenue, sans frais de port pour vous à l'adresse du SAV qui vous a été communiquée.

Vous pouvez télécharger sur le site www.lidl-service.com la présente notice d'utilisation ainsi que de nombreuses autres, des vidéos des produits et des logiciels.

Maintenance

FR

WALTER Benelux

E-Mail : info@rothenberger.be

Tél.: +32 3 871 99 94; 00800 925 837 88

IAN 273459

BE

WALTER Benelux

E-Mail : info@rothenberger.be

Tél.: +32 3 871 99 94

IAN 273459

Fournisseur

Veillez noter SVP que l'adresse ci-après n'est pas l'adresse du SAV. Veuillez d'abord contacter le SAV mentionné ci-dessus.

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Gewerbeparkstrasse 9

5081 Anif

Autriche




Inhoudsopgave

Gebruikte symbolen.....	21
1. Inleiding.....	21
2. Technische informatie.....	24
Inhoud levering.....	24
Deelomschrijving.....	24
Technische gegevens voor mod. Nr. PLBS 30 B2.....	25
Normaal gebruik.....	25
3. Voor de inbedrijfstelling.....	25
Montage van de houder van de soldeerstandaard (afb. A / B).....	25
Schoonmaakpons en verstelbare houdklemmen.....	26
Montage en vervanging van de soldeer- en brandmerkpunten (afb. C).....	26
Vak voor toebehoren.....	26
4. Ingebruikneming.....	27
In-/Uitschakelen.....	27
Gebruik (Afb. D / E).....	27
Meer richtlijnen bij het solderen.....	28
Brandmerken.....	28
Opslagvoorwaarden.....	28
Reiniging.....	29
Storingopzoeking.....	29
5. Afvoer.....	30
6. Garantie.....	30

Belangrijk:

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door om vertrouwd te worden met het toestel. Bewaar dit document zorgvuldig om het nadien te kunnen nalezen. Als het toestel een andere eigenaar krijgt, moet de gebruiksaanwijzing mee worden overhandigd.

Gebruikte symbolen

	Waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften respecteren!
	Gebruiksaanwijzing lezen
	Veiligheidsbril dragen
	Veiligheidshandschoenen dragen
	Veiligheidskleding dragen
	Adembescherming dragen
	Elektrische schok
	Opgelet heet
	Eten/drinken verboden
	Roken verboden
	Geen giftige dampen inademen
	Huidcontact vermijden

1. Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe toestel. U heeft zo voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Ze bevat belangrijke richtlijnen voor de veiligheid, het gebruik en de afvoer. Zorg dat u vertrouwd bent met alle gebruiksaanwijzingen en veiligheidsvoorschriften voor u het product gebruikt. Gebruik het product uitsluitend zoals beschreven en voor de opgegeven toepassingsgebieden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan derden.



Veiligheidsvoorschriften voor het gebruik van uw soldeerboutset



OPGELET GEVAAR OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

De soldeerbout niet gebruiken als de greep, het netsnoer of de stekker beschadigd zijn. Het toestel nooit open maken!

- Stel de soldeerbout niet bloot aan vocht of regen.
- Het is aanbevolen het toestel in de buurt van het stopcontact te gebruiken, zodat de stekker in geval van nood snel uitgetrokken kan worden.
- Verwarm de soldeerbout niet zonder soldeerpunt.
- Controleer voor het opwarmen of de soldeerpunt vastzit. Die moet stevig tot aan de aanslag ingedraaid worden.



LET OP! GEVAAR OP VERBRANDEN!

De soldeerpunt mag uitsluitend worden verwijderd of vervangen als de soldeerbout uitgeschakeld is en de soldeerpunt koud is. Gebruik geen overmatige kracht of geweld, de nieuwe soldeerpunt moet tot aan de aanslag ingeschoven worden en stevig vastgedraaid worden.

- Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door mensen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of onderwezen werden over het veilige gebruik van het toestel en de gevaren die hieruit kunnen ontstaan. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder toezicht staan.
- Opgelet: De soldeerbout moet in de houder worden gestoken als hij niet in gebruik is.



LET OP! BRANDGEVAAR! Gebruik alleen de soldeerstandaard of een andere vuurbestendige ondergrond om de soldeerbout op te zetten. Vermijd contact tussen de hete onderdelen van de soldeerbout en de hete onderdelen van de soldeerstandaard.



LET OP! GEVAAR OP VERBRANDEN! Raak de hete soldeerpunt, het gesmolten soldeer of hete componenten niet aan tijdens het bedrijf, u loopt het gevaar zich te verbranden!

- De houder kan heet worden als de soldeerbout daar is neergelegd. Verbrandingsgevaar!



Zorg voor een goede verluchting. Tijdens het solderen kunnen er irriterende dampen ontstaan, die tot schade aan de slijmhuid en zelfs tot chronische ziekten aan de luchtwegen kunnen leiden. Aanbevolen wordt om behalve oogbescherming ook een mondkap, veiligheidshandschoenen en veiligheidskleding te dragen.



Soldeertin kan lood bevatten. Eet, drink en rook niet tijdens het solderen. Na het werk de handen zeker grondig wassen!

- Na elk gebruik zeker de netstekker uittrekken!
- De soldeerbout na gebruik aan de lucht bewaren tot hij volledig is afgekoeld. Voor de afkoeling of tijdens werkpauses moet het toestel op een onbrandbare ondergrond en op de meegeleverde houder worden neergelegd en onder toezicht worden gehouden. De soldeerbout niet met water laten schrikken!

- Het gebruikte netsnoer is een hoogwaardig snoer dat niet beschadigd mag worden. Let er bij uw werk op dat u dat niet met de hete soldeerbout aanraakt. Bij beschadiging van het netsnoer mag dat uitsluitend door de fabrikant van het toestel of door diens klantendienst vervangen worden.

2. Technische informatie

Inhoud levering

- Soldeerbout
- Soldeerstandaard
- Houder van de soldeerstandaard
- Soldeerdraad
- Schoonmaakspoon
- 2 soldeerpunten (1x voorgemonteerd)
- 4 brandmerkpunten

Deelomschrijving

- 1 Soldeerstandaard
- 2 Reinigingsspon
- 3 Verstelbare houdklemmen
- 4 Accessoirevak
- 5 Handgreep
- 6 Netsnoer met netstekker
- 7 Soldeerdraad
- 8 Punthouder
- 9 Soldeerpunt
- 10 Soldeerpunt, vlak
- 11 Universeelmerkpunt I
- 12 Merkpunt
- 13 Universeelmerkpunt II
- 14 Kegel-merkpunt
- 15 Houder van de soldeerboutstandaard

Technische gegevens voor mod. Nr. PLBS 30 B2

Nominale spanning	230 V~ / 50 Hz
-------------------	----------------

Vermogen	30 W
----------	------

Vloeimiddel Ø	max. 2 mm
---------------	-----------



Veiligheidsklasse I

Normaal gebruik

De fijne soldeerbout is ontworpen voor soldeerwerken aan bijvoorbeeld draden en printplaten en om te brandmerken.

De fijne soldeerbout mag uitsluitend zoals aangegeven conventioneel worden gebruikt. Elk gebruik dat dit overstijgt, is verboden! Voor schade of kwetsuren van alle soorten die ontstaan uit niet conventioneel gebruik is de gebruiker/bediener aansprakelijk.

Er mag uitsluitend toebehoren worden gebruikt dat geschikt is voor de fijne soldeerbout. Bestanddeel van het conventioneel gebruik is ook het opvolgen van de veiligheidsmaatregelen, de montagehandleiding en de bedieningsinstructies in de gebruiksaanwijzing. Mensen die de fijne soldeerbout bedienen en die onderhoudswerken uitvoeren, moeten hiermee vertrouwd zijn en op de hoogte zijn van mogelijke gevaren. Bovendien moeten de geldende ongevallenpreventievoorschriften zo exact mogelijk worden opgevolgd. Bepaalde algemene voorschriften op arbeidsmedisch en veiligheidstechnisch vlak moeten worden gerespecteerd. Wijzigingen aan de fijne soldeerbout sluiten de aansprakelijkheid van de fabrikant en de schade die hieruit ontstaat uit.

De fijne soldeerbout is niet gebouwd voor commercieel, ambachtelijk of industrieel gebruik, maar voor de privégebruiker in de hobby- en "doe-het-zelf"-afdeling. Alle andere toepassingen zijn uitdrukkelijk uitgesloten en gelden als niet correct gebruik.

3. Voor de inbedrijfstelling

Montage van de houder van de soldeerstandaard (afb. A / B)

- Zet voor het eerste gebruik van het toestel de houder (15) vast in de soldeerstandaard (1). Begin met het inzetten van de houderneus A van de houder (15) in de voorziene gleuf in de schacht.
- Druk de houder (15) tot de aanslag in de schacht van de soldeerstandaard(1) en zet die vast door licht naar rechts te draaien.

Schoonmaakspons en verstelbare houdklemmen

- De schoonmaakspons (2) kan als praktische hulp in de bak aan de soldeerstandaard (1) worden gelegd. De schoonmaakspons (2) moet vochtig worden gemaakt.
- De twee verstelbare houdklemmen (3) aan de soldeerstandaard (1) zijn ter ondersteuning bij werken aan draden en dergelijke.

Montage en vervanging van de soldeer- en brandmerkpunten (afb. C)



LET OP! GEVAAR OP VERBRANDEN! Zorg ervoor dat de soldeerbout gescheiden is van het net en volledig is afgekoeld voor u de punt of het opzetstuk vervangt.

Kies de punten die voor uw toepassing geschikt zijn.

- De scherpe soldeerpunt is bijzonder geschikt voor puntsolderingen en dunne kabels.
- De vlakke soldeerpunt is bijzonder geschikt voor zachte solderingen bij elektrische werken.
- De brandpunten zijn geschikt voor allerlei brandmerkwerken in hout.

De punthouders (8) zijn net zoals alle punten (9-14) uitgerust met een schroefdraad. Dat maakt het mogelijk de punt gemakkelijk en snel in te zetten of te vervangen.

- Schroef de gewenste punt (9-14) stevig tot aan de aanslag in de punthouder.

Vak voor toebehoren

- De soldeerstandaard is uitgerust met een praktisch vak voor toebehoren (4) voor het opslaan van bijvoorbeeld reservepunten.

4. Ingebruikneming

In-/Uitschakelen

- Door het netsnoer in te steken, is de soldeerbout ingeschakeld en warmt hij op. Door het netsnoer uit te trekken, wordt de soldeerbout uitgeschakeld en kan hij afkoelen.



LET OP! GEVAAR OP VERBRANDEN

De soldeerbout, de soldeerpunt en de houder blijven nog een tijdje na het loskoppelen heet!

Gebruik (Afb. D / E)

- Steek de aansluitkabel voor het net (6) in een geschikt stopcontact, plaats de soldeerbout met geschikte soldeerpunt (6) in de houder (15) van de soldeerstandaard (1) en laat de soldeerbout opwarmen, dat duurt ca. 3-5 minuten, afhankelijk van de gewenste werktemperatuur.
- De geschikte werktemperatuur is normaal gesproken bereikt als het smeltproces van het soldeermiddel bij contact met de soldeerbout (6) begint zonder vertraging.
- Voor het begin van het soldeerwerk moet de gebruikte soldeerpunt (6) vertind worden, hiervoor verwarmt u de ongebruikte, of met de schoonmaakspons (2) schoongemaakte soldeerpunt en vertint u die door contact met soldeerdraad.
- Voordat u met het werk op de geplande plaats of aan het geplande materiaal begint, controleert u de werking aan de hand van een vergelijkbaar materiaal / vergelijkbare materiaalrest.
- Voor het solderen moeten de te verbinden delen schoongemaakt worden.
- U brengt de soldeerdraad die met een geschikt vloeimiddel gevuld is aan het uiterste uiteinde van de soldeerpunt (6) aan en u smelt de soldeerdraad af. Hierbij wordt de soldeerplaats door het vrijgekomen vloeimiddel nat, hierdoor kan het soldeermiddel zichzelf met het metaal verbinden.
- Bij uitgebreide soldeerwerken wordt aanbevolen om geregeld eens met de schoonmaakspons schoon te maken (2) en indien nodig opnieuw te vertinnen. Voor het reinigen van de soldeerplaatsen bij het desolderen en het verwijderen van overtollig soldeermiddel moet een desoldeerlint (niet in de levering) gebruikt worden. Die wordt over het te verwijderen soldeer gelegd en met de soldeerpunt (9) verwarmd, het smeltende soldeer trekt in het weefsel van de koord en wordt daar opgenomen.

Meer richtlijnen bij het solderen

Soldeer en vloeimiddel

Het gebruikelijke zachte soldeer wordt voor thuisgebruik vrijwel uitsluitend in draadvorm aangemaakt.

Er zijn twee types soldeerdraad:

1. Eenvoudige, niet gevulde soldeerdraad - hier gebruikt u een vloeimiddel dat geschikt is voor uw toepassing.
2. Gevulde soldeerdraad met een vloeimiddelvulling.

Brandmerken

- Trek eerst het gewenste motief met een potlood op het werkstuk of breng een vooraf gemaakt motief aan.
- Houtsoorten met glad oppervlak zijn bijzonder geschikt.
- Bij ruwere houtsoorten kan het gebeuren dat de brandpunt afwijkt van de gewenste lijn. In zulke gevallen moet het oppervlak eerst worden afgeschuurd.
- Met de verschillende brandpunten kunnen er veel verschillende motieven gecreëerd worden.
- Tijdens het werk kan er roet gevormd worden op de punt. Met een fijn schuurpapier kunt u dit weer verwijderen en het inzetstuk zuiver houden. Alleen met een zuiver inzetstuk kan het werk precies en gecontroleerd worden uitgevoerd.

Opslagvoorwaarden

- Als u het toestel niet gebruikt, berg het dan op in een veilige, koele, droge en goed verluchte plaats buiten bereik van kinderen.
- Laat het toestel volledig afkoelen voor u het toestel opbergt.

Reiniging



LET OP! GEVAAR OP VERBRANDEN! Laat de soldeerbout volledig afkoelen voor u de reinigingswerken uitvoert. Om beschadigingen te vermijden, mag u geen agressieve schoonmaakmiddelen, metalen borstels en scherpe voorwerpen zoals messen en dergelijke.

- Maak de soldeerbout indien nodig schoon met een zachte, licht bevochtigde doek. Let er hierbij op dat er geen vocht in het binnenste terecht komt.
- Maak de soldeerpunten schoon met de meegeleverde schoonmaakspons.

Storingopzoeking

Storing	Mogelijke oorzaken	Storingoplossing
Toestel warmt niet op.	Geen toevoer van elektriciteit.	Controleer of de stroomtoevoer (het stopcontact) werkt. Vraag indien nodig advies van een vakman.
	Netsnoer of stekker beschadigd.	Laat het netsnoer vervangen door de fabrikant of zijn vertegenwoordiger.
Te lage temperatuur aan de soldeerpunt.	Soldeerpunt is los.	Trek het netsnoer uit het stopcontact. Laat het toestel afkoelen. Schroef de punt stevig vast tot aan de aanslag in de punthouder.
Het soldeer op de soldeerpunt loopt niet goed.	Soldeerpunt niet heet genoeg.	Wacht tot het toestel volledig is opgewarmd. Laat het toestel volledig afkoelen en ga na of de soldeerpunt helder is.

Mocht het elektrisch apparaat ondanks zorgvuldige productie- en testprocedures toch uitvallen, dan moet de reparatie worden uitgevoerd door een geautoriseerde klantendienst.

5. Afvoer



Dit symbool wijst er op, dat dit product conform de Richtlijn voor gebruikte elektrische en elektronische toestellen (2012/19/EU) en de nationale wetgeving niet mag worden afgevoerd via het huisvuil. Dit product moet bij een daartoe voorzien inzamelpunt worden afgegeven. Dit kan bijvoorbeeld door het in te leveren bij de aankoop van een gelijkaardig product of door het in te leveren bij een erkend inzamelpunt voor recyclage van gebruikte elektrische en elektronische toestellen. De onoordeelkundige omgang met gebruikte apparaten kan op basis van potentieel gevaarlijke stoffen, die vaak voorkomen in gebruikte elektrische en elektronische toestellen, negatieve effecten hebben op het milieu en de menselijke gezondheid. Door de oordeelkundige afvoer van dit product draagt u bovendien bij tot een effectief gebruik van de natuurlijke middelen. Informatie over inzamelpunten voor gebruikte apparaten is beschikbaar bij de plaatselijke overheid, de openbare afvalverwerkingsmaatschappij, een erkend punt voor de verwerking van gebruikte elektrische en elektronische toestellen of bij het huisvuilbedrijf.

6. Garantie

Garantie van de firma Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Geachte klant,

Op dit toestel krijgt u 3 jaar garantie vanaf de datum van aankoop. Indien dit product gebreken vertoont, heeft u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet ingeperkt door onze hieronder omschreven garantie.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode start vanaf de datum van aankoop. Bewaar de originele kassabon op een veilige plek. Dat document is nodig als bewijs voor de aankoop. Als er binnen drie jaar na de datum van aankoop een materiaal- of fabricagefout zichtbaar wordt, zullen wij het product - volgens onze keuze - voor u gratis repareren of vervangen. Deze waarborg veronderstelt dat binnen de periode van drie jaar het defecte toestel en het aankoopbewijs (kassabon) worden voorgelegd en dat schriftelijk kort beschreven wordt waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Als het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product terug of ontvangt u een nieuw product. Er begint geen nieuwe garantieperiode door een reparatie of een vervanging.

Garantieperiode en wettelijke claims vanwege gebreken

De garantieperiode wordt niet verlengd door de kwaliteitsgarantie. Dat geldt ook voor vervangen of gerepareerde onderdelen. Schade en gebreken die eventueel bij de aankoop al aanwezig waren, moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Na de afloop van de garantietijd moet er voor eventuele reparaties betaald worden.

Garantieniveau

Het toestel wordt zorgvuldig volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen geproduceerd en voor de levering zorgvuldig getest. De garantie geldt voor materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtstukken beschouwd kunnen worden of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn.

Deze garantie vervalt als het product beschadigd werd, niet correct gebruikt of onderhouden werd. Voor een correct gebruik van het product moeten alle richtlijnen die in de gebruiksaanwijzing staan exact worden opgevolgd. Gebruiksdoelen en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waartegen wordt gewaarschuwd, moeten absoluut worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. Bij misbruik en onjuiste behandeling, gebruik van geweld en bij ingrepen die niet werden uitgevoerd door onze geautoriseerde servicedienst, vervalt de garantie.

Afhandeling in geval van garantie

Om een snelle verwerking van uw zaak te garanderen, gelieve de volgende richtlijnen op te volgen:

- Hou voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bv. IAN 12345) bij de hand als bewijs voor de aankoop.
- Het artikelnummer vindt u op het kenplaatje, gegraveerd, op het titelblad van uw gebruiksaanwijzing (onderaan links) of als sticker op de achter- of onderkant.
- Mochten er fouten bij het functioneren of andere gebreken optreden, neem dan onmiddellijk telefonisch of via mail contact op met de hieronder vermelde serviceafdeling.
- Een product dat als defect is geregistreerd, kunt u dan portvrij naar het serviceadres sturen dat u werd meegedeeld, samen met het aankoopbewijs (kassabon) en de omschrijving van het gebrek en wanneer het is opgetreden.

Op www.lidl-service.com kunt u deze en heel wat andere handboeken, productfilmmpjes en software downloaden.

Maintenance



WALTER Benelux

E-Mail : info@rothenberger.be

Tél.: +32 3 871 99 94; 00800 925 837 88

IAN 273459



WALTER Benelux

E-Mail : info@rothenberger.be

Tél.: +32 3 871 99 94

IAN 273459

Leverancier

Gelieve er rekening mee te houden dat het onderstaand adres geen serviceadres is.
Contacteer eerst de hierboven vermelde servicediensten.

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Gewerbeparkstraße 9

5081 Anif

Oostenrijk

Inhaltsverzeichnis

Verwendete Symbole	37
1. Einleitung	37
2. Technische Informationen	40
Lieferumfang	40
Teilebezeichnung	40
Technische Daten für Mod. Nr. PLBS 30 B2	41
Bestimmungsgemäße Verwendung	41
3. Vor der Inbetriebnahme	42
Montage der Haltefeder des Lötständers (Abb. A / B)	42
Reinigungsschwamm und verstellbare Halteklemmen	42
Montage und Wechsel der Löt- und Brandspitzen (Abb. C)	42
Zubehörfach	43
4. Inbetriebnahme	43
Ein-/Ausschalten	43
Verwendung (Abb. D / E)	43
Weitere Hinweise zum Löten	44
Brandmalarbeiten	44
Lagerbedingungen	44
Reinigung	45
Fehlersuche	45
5. Entsorgung	46
6. Garantie	47

Wichtig:

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen. Bewahren Sie dieses Dokument für späteres Nachlesen sorgfältig auf. Bei einem Besitzerwechsel muss die Bedienungsanleitung mit ausgehändigt werden.

Verwendete Symbole

	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Bedienungsanleitung lesen
	Schutzbrille tragen
	Schutzhandschuhe tragen
	Schutzbekleidung tragen
	Atenschutz tragen
	elektrischer Schlag
	Achtung heiß
	Essen/trinken verboten
	Rauchen verboten
	keine giftigen Dämpfe einatmen
	Hautkontakt vermeiden

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



Sicherheitshinweise für die Benutzung Ihres Lötkolbensets



ACHTUNG GEFAHR VON ELEKTRISCHEM

SCHLAG! Den Lötkolben nicht verwenden, wenn der Griff, die Netzleitung oder der Stecker beschädigt sind. Das Gerät niemals öffnen!

- Setzen Sie den Lötkolben keiner Feuchtigkeit und Regen aus.
- Wir empfehlen die Anwendung nahe der Netzsteckdose, um im Notfall den Netzstecker rasch herausziehen zu können.
- Heizen Sie den Lötkolben nicht ohne Lötspitze auf.
- Vor dem Aufheizen prüfen Sie den Sitz der Lötspitze. Diese muss handfest bis zum Anschlag eingeschraubt werden.



ACHTUNG VERBRENNUNGSGEFAHR!

Die Lötspitze darf nur bei ausgeschaltetem Lötkolben und kühlem Zustand der Lötspitze entfernt oder gewechselt werden. Wenden Sie keine übermäßige Kraft oder Gewalt an, die neue Lötspitze ist bis zum Anschlag einzuschieben und handfest festzuschrauben.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer- Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Achtung: Der Lötkolben muss in die Haltefeder gesteckt werden, wenn er nicht in Gebrauch ist.



ACHTUNG BRANDGEFAHR! Verwenden Sie nur den Lötständer oder eine andere feuerfeste Unterlage zum Absetzen des Lötkolbens. Vermeiden Sie Kontakt zwischen den heißen Teilen des Lötkolbens und den Kunststoffteilen des Lötständers.



ACHTUNG VERBRENNUNGSGEFAHR! Berühren Sie nicht die heiße Lötspitze, das geschmolzene Lot oder heiße Komponenten während des Betriebs, es besteht Verbrennungsgefahr!

- Die Haltefeder kann heiß werden, wenn der Lötkolben dort abgelegt ist. Verbrennungsgefahr!



Sorgen Sie für eine gute Belüftung. Beim Löten können reizende Dämpfe entstehen, die zu Schleimhautschäden bis chronischen Erkrankungen der Atemwege führen können. Wir empfehlen außerdem das Tragen von Augenschutz, einer Atemmaske, Schutzhandschuhe und Schutzbekleidung.



Lötzinn kann Blei enthalten. Essen, Trinken und Rauchen Sie nicht während des Lötens. Nach der Arbeit unbedingt gründlich die Hände waschen!

- Nach jedem Gebrauch unbedingt den Netzstecker ziehen!
- Den Lötkolben nach Gebrauch bis zur vollständigen Abkühlung an der Luft lagern. Zur Abkühlung oder während Betriebspausen ist das Gerät auf eine nichtbrennbare Unterlage und auf den mitgelieferten Ständer abzulegen und zu beaufsichtigen. Den Lötkolben nicht mit Wasser abschrecken!

- Das verwendete Netzanschlusskabel ist eine hochwertige Leitung, welche nicht beschädigt werden darf. Achten Sie bei Ihrer Arbeit darauf, dieses nicht mit dem heißen Lötkolben zu berühren. Bei Beschädigung des Netzanschlusskabels darf dieses nur vom Hersteller des Gerätes oder vom seinem Kundendienst ersetzt werden.

2. Technische Informationen

Lieferumfang

- Lötkolben
- Lötständer
- Haltefeder des Lötständers
- Lötdraht
- Reinigungsschwamm
- 2 Lötspitzen (1x vormontiert)
- 4 Brandmalspitzen

Teilebezeichnung

- 1 Lötständer
- 2 Reinigungsschwamm
- 3 Verstellbare Halteklemmen
- 4 Zubehörfach
- 5 Handgriff
- 6 Netzanschlusskabel mit Netzstecker
- 7 Lötdraht
- 8 Spitzenaufnahme
- 9 Lötspitze
- 10 Lötspitze, flach
- 11 Universalbrandspitze I
- 12 Brandspitze
- 13 Universal-Brandspitze II
- 14 Kegel-Brandspitze
- 15 Haltefeder des Lötständers

Technische Daten für Mod. Nr. PLBS 30 B2

Nennspannung	230 V ~ / 50 Hz
--------------	-----------------

Aufnahmeleistung	30 W
------------------	------

Lötmittel \emptyset	max. 2 mm
-----------------------	-----------



Schutzklasse I

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Feinlötkolben ist für Lötarbeiten an z.B. Drähten und Platinen, sowie zum Brandmalen konzipiert.

Der Feinlötkolben darf nur wie angegeben bestimmungsgemäß verwendet werden.

Jede weitere, darüber hinausgehende Verwendung ist verboten! Für aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung hervorgehende Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener.

Es darf nur für den Feinlötkolben geeignetes Zubehör verwendet werden. Bestandteil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist auch die Beachtung der Sicherheitshinweise sowie der Montageanleitung und der Betriebshinweise in der Bedienungsanleitung. Personen, die den Feinlötkolben bedienen und Wartungsarbeiten durchführen, müssen mit dieser vertraut und über mögliche Gefahren unterrichtet sein. Darüber hinaus sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften genauestens einzuhalten. Sonstige allgemeine Vorschriften in arbeitsmedizinischen und sicherheitstechnischen Bereichen sind zu beachten. Veränderungen am Feinlötkolben schließen eine Haftung des Herstellers und daraus entstehende Schäden aus.

Der Feinlötkolben ist nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert worden, sondern für den Privatanwender im Hobby- und DIY-Bereich. Alle weiteren Anwendungen sind ausdrücklich ausgeschlossen und gelten als nicht bestimmungsgemäße Verwendung.

3. Vor der Inbetriebnahme

Montage der Haltefeder des Lötständers (Abb. A / B)

- Setzen Sie vor Erstinbetriebnahme des Gerätes die Haltefeder (15) fest in den Lötständer (1) ein. Beginnen Sie mit dem Einsetzen der Haltefeder (15) in die vorgesehene Nut im Schacht.
- Drücken Sie die Haltefeder (15) bis zum Anschlag in den Schacht des Lötständers (1) und fixieren Sie diese mit einer leichten Rechtsdrehung.

Reinigungsschwamm und verstellbare Halteklemmen

- Der Reinigungsschwamm (2) kann als praktische Hilfe in die Wanne am Lötständer (1) eingelegt werden. Der Reinigungsschwamm (2) ist einzufeuchten.
- Zur Unterstützung bei Arbeiten an Drähten u.ä. dienen die beiden verstellbaren Halteklemmen (3) am Lötständer (1).

Montage und Wechsel der Löt- und Brandspitzen (Abb. C)



ACHTUNG VERBRENNUNGSGEFAHR!

Vergewissern Sie sich, dass der Lötkolben vom Netz getrennt und vollständig abgekühlt ist, bevor Sie die Spitze oder den Aufsatz wechseln.

Wählen Sie die für Ihre Anwendung geeignete Spitze.

- Die spitze Lötspitze ist besonders geeignet für Punktlötungen und dünne Kabel.
- Die flache Lötspitze ist besonders geeignet für leichte Lötungen bei Elektroarbeiten.
- Die Brandspitzen sind geeignet für Holz-Brandmalarbeiten aller Art.

Die Spitzenaufnahme (8), sowie sämtliche Spitzen (9-14) sind mit einem Schraubgewinde ausgestattet. Dies ermöglicht ein einfaches und schnelles Einsetzen oder Wechseln der Spitze.

- Schrauben Sie die gewünschte Spitze (9-14) handfest in die Spitzenaufnahme bis zum Anschlag ein.

Zubehörfach

- Der Lötständer ist mit einem praktischen Zubehörfach zum Lagern von z. B. Ersatzspitzen ausgestattet.

4. Inbetriebnahme

Ein-/Ausschalten

- Durch Einstecken des Netzanschlusskabels ist der LötKolben eingeschaltet und heizt auf.
- Durch Ausstecken des Netzanschlusskabels wird der LötKolben ausgeschaltet und kann abkühlen.



ACHTUNG VERBRENNUNGSGEFAHR

Der LötKolben, die Lötspitze und die Haltefeder sind noch einige Zeit nach dem Ausstecken heiß!

Verwendung (Abb. D / E)

- Verbinden Sie das Netzanschlusskabel (6) mit einer geeigneten Netzsteckdose und platzieren Sie den LötKolben mit geeigneter Lötspitze in die Haltefeder (15) des Lötständers (1). Lassen Sie den LötKolben aufheizen, dies dauert ca. 3–5 Minuten, je nach gewünschter Arbeitstemperatur.
- Die geeignete Arbeitstemperatur ist üblicherweise erreicht, wenn der Schmelzungsprozess des Lötmittels bei Kontakt mit der Lötspitze ohne Verzögerung beginnt.
- Vor Beginn der Lötarbeit muss die verwendete Lötspitze verzinnt werden. Hierzu heizen Sie die unbenutzte oder mit Hilfe des Reinigungsschwamms (2) gesäuberte Lötspitze auf und verzinnen diese durch Kontakt mit Lötendraht.
- Bevor Sie mit der Arbeit an der geplanten Stelle bzw. dem geplanten Material beginnen, überprüfen Sie die Funktion anhand eines vergleichbaren Materials / Materialrestes.
- Vor dem Löten sind die zu verbindenden Teile zu reinigen.
- Den mit einem geeigneten Flussmittel gefüllten Lötendraht führen Sie an das äußerste Ende der Lötspitze heran und schmelzen den Lötendraht ab. Dabei wird die Lötstelle durch das austretende Flussmittel benetzt, dadurch kann sich das Lötmedium mit dem Metall verbinden.

- Bei umfangreichen Lötarbeiten empfiehlt sich das gelegentliche Reinigen mit dem Reinigungsschwamm (2) und ggf. ein erneutes Verzinnen. Zum Reinigen der Lötstellen beim Entlöten bzw. zum Entfernen von überflüssigem Lötmittel ist eine Entlötlitze (nicht im Lieferumfang enthalten) zu verwenden. Diese wird über das zu entfernende Lot gelegt und mit der Lötspitze (9) erhitzt. Das schmelzende Lötmittel zieht in das Litzengewebe ein und wird dort aufgenommen.

Weitere Hinweise zum Löten

Lote und Flussmittel

Die gebräuchlichen Weichlote werden für den Heimwerkerbereich fast nur in Drahtform hergestellt.

Es gibt zwei Arten von Lötendraht:

1. Einfachen, nicht gefüllten Lötendraht – hier verwenden Sie ein für Ihre Anwendung geeignetes Flussmittel.
2. Gefüllten Lötendraht mit einer Flussmittelfüllung.

Brandmalarbeiten

- Reißen Sie als erstes das gewünschte Muster mit einem Bleistift auf dem Werkstück auf oder bringen Sie ein vorgefertigtes Muster auf.
- Hölzer mit glatter Oberfläche sind besonders gut geeignet.
- Bei größeren Hölzern kann es vorkommen, dass die Brandspitze von der gewünschten Linie abweicht. In solchen Fällen sollte die Oberfläche erst abgeschliffen werden.
- Mit den verschiedenen Brandspitzen können viele unterschiedliche Muster erzeugt werden.
- Während der Arbeiten kann sich Ruß auf der Spitze bilden. Mit einem feinen Schleifpapier kann dieser wieder entfernt werden und der Einsatz sauber gehalten werden. Nur mit einem sauberen Einsatz können Arbeiten genau und kontrolliert durchgeführt werden.

Lagerbedingungen

- Beim Nichtgebrauch lagern Sie das Gerät an einem sicheren, kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Lassen Sie das Gerät vollständig auskühlen, bevor Sie es aufbewahren.

Reinigung



ACHTUNG VERBRENNUNGSGEFAHR! Lassen Sie den LötKolben vollständig auskühlen, bevor Sie Reinigungsarbeiten ausführen. Um Beschädigungen zu vermeiden verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmitteln, Metallbürsten, sowie scharfe Gegenstände wie Messer und dergleichen.

- Reinigen Sie den LötKolben bei Bedarf mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Achten Sie dabei darauf, dass keine Feuchtigkeit ins Innere gelangt.
- Reinigen Sie die Lötspitzen mithilfe des mitgelieferten Reinigungsschwamms.

Fehlersuche

Fehler	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Gerät heizt nicht auf.	Keine Stromversorgung.	Prüfen Sie ob die Stromversorgung (Steckdose) funktionsfähig ist. Ziehen Sie gegebenenfalls einen Fachmann zu Rate.
	Anschlussleitung oder Stecker beschädigt.	Lassen Sie die Anschlussleitung vom Hersteller oder seinem Vertreter ersetzen.
Zu niedrige Temperatur an der Lötspitze.	Lötspitze ist locker.	Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät abkühlen. Schrauben Sie die Spitze handfest bis zum Anschlag in die Spitzenaufnahme ein.
Das Lot auf der Lötspitze verläuft nicht richtig.	Lötspitze nicht heiß genug.	Warten Sie bis das Gerät vollständig erhitzt ist. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen und prüfen Sie ob die Lötspitze locker ist.

Sollte das Elektrogerät trotz sorgfältiger Herstellungs- und Prüfverfahren einmal ausfallen, ist die Reparatur von einer autorisierten Kundendienststelle ausführen zu lassen.

5. Entsorgung



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z.B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr.

6. Garantie

Garantie der Firma Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Originalkassenbonnut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (z.B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenschein) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE

Walter Service Deutschland
E-Mail: service@walter-werkzeuge.com
Tel.: 00800 925 837 88
IAN 270717

AT

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH
E-Mail: service@walter-werkzeuge.com
Tel.: +43 6246 72091 60
IAN 270717

CH

Walter Werkzeuge Service Center
E-Mail: info@zeitlos-vertrieb.de
Tel.: 00800 09 34 85 67
IAN 270717

Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH
Gewerbeparkstraße 9
5081 Anif
Österreich












Table of contents

Symbols used.....	49
1. Introduction.....	49
2. Technical specifications.....	52
Pack contents.....	52
Features.....	52
Technical specifications for mod. no. PLBS 30 B2.....	53
Scope of use.....	53
3. Before using the tool.....	54
Assembling the soldering stand (fig. A/B).....	54
Cleaning sponge and adjustable workpiece holders.....	54
Fitting and replacing soldering and burning tips (fig. C).....	54
Accessory compartment.....	55
4. Using the device.....	55
Switching on and off.....	55
Working with the device (fig. D / E).....	55
Additional information on soldering.....	56
Wood burning pen.....	56
Storage conditions.....	56
Cleaning.....	57
Troubleshooting.....	57
5. Disposal.....	58
6. Warranty.....	59

Important!

Please read these operating instructions carefully to familiarise yourself with the product. Keep these instructions for future reference. In case the user changes, the operating instructions must also be passed on to the new user.

Symbols used

	Follow the warnings and safety instructions!
	Read the operating manual
	Wear eye protection
	Wear protective gloves
	Wear protective clothing
	Wear a dust mask
	Electric shock
	Caution hot!
	No eating or drinking
	No smoking
	Do not inhale poisonous fumes
	Avoid contact with your skin

1. Introduction

Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high quality quality product with this purchase. These operating instructions form an integral part of this product. They contain important instructions on safety, use and disposal of the product. Please familiarise yourself with all operating and safety instructions before using the product. Only use the product as described and for the stated purpose. If the product is passed on to a third party, please provide all documents to the third party together with the product.



Safety instructions for your soldering iron



CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK! Do not use the soldering iron if the handle, the mains cable or the mains plug are damaged. Never open the soldering iron's housing!

- Do not expose the soldering iron to moisture or rain.
- We recommend that you work in the vicinity of the mains socket so that you can quickly pull the plug from the socket in the event of an emergency.
- Never heat up the soldering iron without a soldering tip fitted.

Make sure that the tip is correctly fitted before heating the soldering iron. The tip must be screwed in as far as it will go and tightened by hand.



CAUTION DANGER OF BURNS! The soldering tip may only be removed or changed when is cool and when the soldering iron is off. Screw the new soldering tip into the soldering iron as far as it will go and tighten it by hand. Do not use unnecessary force.

- This appliance may be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the tool. Cleaning and user maintenance shall not be performed by children without supervision. Caution: The soldering iron must be stored in the soldering stand when not in use.



CAUTION RISK OF FIRE! To reduce the risk of fire, place the soldering iron only in to its holder or on to a non-flammable surface when it is not in use. Avoid contact between the hot parts of the soldering iron and the plastic parts of the soldering iron stand.



CAUTION DANGER OF BURNS! Do not touch the hot soldering iron tip, the melted solder or hot components while soldering, risk of burns!

The soldering stand can become hot when the soldering iron is placed in it. Risk of burns!



Use the device only in well ventilated rooms. Toxic fumes can be produced when soldering, which can lead to damage to the mucous membranes and/or chronic respiratory illness. Additionally, we recommend that you wear eye protection, respiratory protection, protective gloves and protective clothing.



Solder can contain lead. Do not eat, drink or smoke while soldering. Always wash your hands thoroughly after finishing work.

Be sure to disconnect the machine from the mains after finishing work!

Allow the soldering iron to air-cool completely after use before you put it away. Rest the device on the stand provided or on a non-flammable surface during breaks or when cooling after finishing work. Do not leave the soldering iron unsupervised until it has cooled down completely. Do not cool the soldering iron by rinsing it with water!

The soldering iron is fitted with a special mains cable, which may not be damaged. When working, take care not to touch the mains cable with the hot soldering iron. If the mains cable is damaged it may only be replaced by the manufacturer or by the manufacturer's customer service.

2. Technical specifications

Pack contents

- Soldering iron
- Soldering stand
- Soldering iron holder
- Solder wire
- Soldering sponge
- 2 soldering tips (1 x pre-assembled)
- 4 Wood burning tips

Features

- 1 Soldering stand
- 2 Cleaning sponge
- 3 Adjustable workpiece holders
- 4 Accessory compartment
- 5 Handle
- 6 Mains cable with BS plug
- 7 Solder
- 8 Tip holder
- 9 Pointed soldering tip
- 10 Flat soldering tip
- 11 Universal wood burning tip I
- 12 Wood burning tip
- 13 Universal wood burning tip II
- 14 Cone wood burning tip
- 15 Soldering iron holder

Technical specifications for mod. no. PLBS 30 B2

Rated voltage	230 V ~ / 50 Hz
---------------	-----------------

Rated power	30 W
-------------	------

Solder Ø	max. 2 mm
----------	-----------



Protection category I

Scope of use

The soldering iron is designed for soldering of electrical wires and circuit boards as well as use as a wood burning pen.

The soldering iron set may be used for its intended purpose. Any other use is forbidden. The manufacturer cannot be held responsible for damage or injury caused by use the soldering iron for other than its intended purpose.

Only accessories that are suitable for the soldering iron may be used. Non-observance of the safety, assembly and operating instructions while operating the soldering iron counts as misuse. The soldering iron may only be operated or maintained by persons who are competent to do so and who are aware of the possible dangers. Any applicable health and safety regulations must be followed. Any other applicable local and national legislation must also be followed. The soldering iron may not be modified. The manufacturer can accept no responsibility for damage or injury caused by modifications to the soldering iron.

The soldering iron has not been designed for professional, trade or industrial use and private users in the hobby and DIY sector. Any other use of the product is expressly forbidden and counts as misuse.

3. Before using the tool

Assembling the soldering stand (fig. A/B)

- Fit the soldering iron holder (15) to the soldering stand (1) before you use the soldering iron for the first time. Start by inserting the soldering iron holder's (15) locating pin into the slot provided in the stand's housing.
- After sliding the soldering iron holder (15) as far as it will go into the slot (1), turn it clockwise to fix it in place.

Cleaning sponge and adjustable workpiece holders

- For convenience the cleaning sponge (2) can be placed in the space provided on the soldering stand (1). Moisten the soldering sponge (2) slightly before use.
- The soldering stand (1) is equipped with two adjustable workpiece holding clamps (3), which are useful when working on wires and similar workpieces.

Fitting and replacing soldering and burning tips (fig. C)



CAUTION - DANGER OF BURNS! Ensure that the soldering iron is disconnected from the mains and allow it to cool down completely before changing the tip.

Select a suitable tip for your application.

- The pointed soldering tip is particularly suitable for point soldering and thin cables.
- The flat soldering tip is particularly suitable for light electrical work.
- The wood burning tips are suitable for a wide range of wood burning jobs.

The tip holder (8) and the tips (9-14) are threaded. This ensures quick and easy fitting and replacement of the tips.

- Screw the required tip (9-14) in to the tip holder as far as it will go and tighten it by hand.

Accessory compartment

- The soldering stand is fitted with a useful accessory compartment for storage of spare soldering tips etc.

4. Using the device

Switching on and off

- Connect the soldering iron to the mains to switch it on and to heat it up.
- Disconnect the soldering iron from the mains to switch it off and to cool it down.



CAUTION DANGER OF BURNS!

The soldering iron, the soldering tip and the soldering iron holder remain hot for some time after disconnection from the mains!

Working with the device (fig. D / E)

- Connect the mains cable (6) with a suitable mains supply and place the soldering iron with the tip in the tool holder (15). Allow the soldering iron to heat up. This can take approximately 3 to 5 minutes depending on the required working temperature.
- The correct working temperature is reached when the solder begins to melt as soon as it comes into contact with the soldering tip.
- Before soldering the soldering tip must be tinned. Heat up the new soldering tip (or first clean an existing tip with the soldering sponge) and coat it by applying solder wire to the tip.
- Before starting work on the a particular workpiece and/or type of material, check for suitability by testing the soldering iron on a similar piece of (scrap) material.
- Clean the parts you wish to join before starting to solder.
- Touch the edge of the flux-cored solder wire on to the very end of the soldering tip (6) to melt the solder wire. The workpiece is coated with the flux, which flows out of the solder wire, allowing the solder to join the metal.
- If the soldering iron is used for longer periods we recommend that you clean the tip

occasionally with the cleaning sponge (2) and re-tin the tip if necessary. Use a de-soldering braid (not supplied) to clean the joint, to de-solder and to remove excess solder from the joint. Cover the excess solder with the de-soldering braid and heat up the soldering tip (9). The melted solder is soaked up by the de-soldering braid.

Additional information on soldering

Solder and flux

Solder for the DIY market is almost exclusively produced in the form of wire.

There are two types of solder wire on the market:

1. Simple, unfilled solder wire - additional use of a suitable flux is required.
2. Solder wire with flux core.

Wood burning pen

- Firstly, make a sketch of the desired pattern on your workpiece with a pencil or alternatively apply a ready-made template to the workpiece.
- Types of wood with smooth surfaces are particularly suitable for burning.
- When burning wood with a rough surface, be aware that it can be difficult to guide the tip along the line required. In this case the surface should be sanded first.
- A wide variety of patterns can be created with the marking tips supplied.
- A sooty deposit can build up on the tip or the stamp during use. Use fine sandpaper to remove the deposits and to keep the tips clean. A clean tip is essential for precise and accurate work.

Storage conditions

- If the soldering iron set is not to be used keep it at a safe, cool, dry and well-ventilated place out of the reach of children.
- Allow the appliance to cool down completely before storage.

Cleaning



CAUTION - DANGER OF BURNS! Allow the soldering iron to cool completely before cleaning. To avoid damage, do not use aggressive cleaning material, metal brushes or sharp objects such as knives, etc.

- Clean the device with a soft, slightly damp cloth if required. Ensure that no moisture enters the device.
- Clean the soldering tips with the help of the cleaning sponge included in the pack contents.

Troubleshooting

Fault	Possible cause	Troubleshooting
Soldering iron does not heat up.	No power supply.	Check that the mains supply (socket) functions correctly. Ask a competent person for advice if necessary.
	Mains cable or plug damaged.	Have the mains cable replaced by the manufacturer or the manufacturer's representative.
The temperature of the soldering tip is too low.	Soldering tip is loose.	Disconnect the soldering iron from the mains. Allow the soldering iron to cool down. Screw the soldering tip firmly into the tip holder.
The solder does not run smoothly on the soldering iron.	The soldering tip is not hot enough.	Wait until the soldering iron is hot enough. Allow the soldering iron to cool down completely and check whether the soldering tip is loose.

This product was manufactured and tested with care. In the unlikely event of a fault the machine must be repaired by an authorised customer service centre.

5. Disposal



This symbol indicates that this product may not be disposed of together with domestic waste in compliance with the (2012/19/EU) directive pertaining to waste electrical and electronic devices (WEEE). This product must be handed in at an designated collection point. This can occur, for example, by returning it when a similar product is purchased or by handing it in at an authorised collecting point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. Owing to potentially hazardous substances that are frequently contained in waste electronic equipment, incorrect handling of waste equipment may have a negative impact on the environment and on the health of human beings. By disposing of this product correctly, you are also contributing towards an efficient use of natural resources. Information on collecting points for waste equipment can be obtained from your local authority, the public waste disposal authority, an authorised institution for the disposal of waste electrical and electronic equipment or the waste collection services.

6. Warranty

Warranty provided by Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Dear customer,

This device comes with a 3 year warranty from the date of purchase. In case of defects in the product you may be entitled to legal claims against the seller of the product. These legal claims are not restricted by the following warranty.

Conditions of warranty

The warranty period begins with the date of purchase. Please preserve the original sales receipt. This document is required as proof of purchase. If a material or fabrication defect occur in this product within three years from the date of purchase, the product shall be repaired or replaced free of cost at our discretion. Within the three year period the warranty requires the defective product and the purchase document (sales receipt) to be provided with a brief written description of where the defect lies and when it occurred.

If the defect is covered by our warranty, the repaired product or a new product shall be returned to you. A new warranty period does not begin with the repair or exchange of the product.

Warranty period and legal claims based on defects

The warranty period is not extended by the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Any damages and defects that may exist at the time of purchase must be notified immediately after removal from packaging. Any repairs arising after the expiry of the warranty period are chargeable.

Scope of the warranty

The device has been manufactured according to strict quality guidelines and tested diligently before delivery. The warranty applies to material or fabrication defects. This warranty does not cover product parts that are subject to normal wear and tear and therefore can be considered as parts subject to wear and tear or for the damage to fragile parts, e.g switch, batteries or those made of glass.

This warranty is void if the product is damaged, not used or maintained properly. All the instructions provided in the operating manual must be followed exactly for proper use of the product. The purpose of use and actions which are advised or warned against must necessarily be avoided.

The product is intended solely for private use and not for professional use. The warranty is void in case of misuse or improper handling, use of force and changes that have not been carried out by our authorised service centre.

Processing a warranty case

To ensure quick processing of your issue, please follow the below instructions:

- Please be ready with the sales receipt and the product number (e.g. IAN 12345) as proof of purchase for all queries.
- You can refer the product number from the type label, an engraving, on the cover sheet of your operating instructions (below left) or as sticker on the back or lower side.
- If functional or other defects occur, first call or email the following service department.
- You can then send a product recorded as defective postage free along the the sales receipt and information about where the defect lies and when it has occurred, to the service centre address provided to you.

This and many other manuals, product videos and software can be downloaded at www.lidl-service.com

Service



Walter Tools (GB) Ltd.

E-Mail: service-uk@walter-werkzeuge.com

Tel.: 00800 925 837 88

IAN 273459

Supplier:

Please note that the following address is not a service centre address Please contact the above-mentioned service centre first.

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Gewerbeparkstraße 9

5081 Anif

Austria

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Gewerbeparkstraße 9

5081 Anif, Austria

V. 1.0

Date des informations · Status van de informatie ·

Stand der Informationen · Last Information Update:

01/2016

IAN 273459